

2001

	Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé válcované, žebrované, pro výměníky tepla	ČSN EN 12452 42 1529
---	--	--------------------------------

Copper and copper alloys - Rolled, finned, seamless tubes for heat exchangers

Cuivre et alliages de cuivre - Tubes sans soudure à ailettes pour échangeurs thermiques

Kupfer und Kupferlegierungen - Nahtlose, gewalzte Rippenrohre für Wärmeaustauscher

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12452:1999. Evropská norma EN 12452:1999 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12452:1999. The European Standard EN 12452:1999 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,

2001

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

59801

EN 1971 zavedena v ČSN EN 1971 (42 0428) Měď a slitiny mědi - Zkoušení trubek vířivými proudy

EN 10002-1 zavedena v ČSN EN 10002-1 (42 0310) Kovové materiály - Zkouška tahem - Část 1: Zkouška tahem za okolní teploty

EN 10204 zavedena v ČSN EN 10204 (42 0009) Kovové výrobky. Druhy dokumentů kontroly

EN 10234 zavedena v ČSN EN 10234 (42 0326) Kovové materiály - Zkouška trubek rozšiřováním

EN ISO 196 zavedena v ČSN EN ISO 196 (42 0488) Měď a slitiny mědi pro tváření - Určování zbytkových napětí - Zkouška dusičnanem rtuťnatým

EN ISO 2624 zavedena v ČSN EN ISO 2624 (42 0465) Měď a slitiny mědi - Stanovení střední velikosti zrna

EN ISO 6507-1 zavedena v ČSN EN ISO 6507-1 (42 0374) Kovové materiály - Zkouška tvrdosti podle Vickerse - Část 1: Zkušební metoda

ISO 6957 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: VÚK Panenské Břežany, s. r. o., Panenské Břežany, IČO 25604716 - Ing. Miloslav Smetana

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jana Čížková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA	EN 12452
EUROPEAN STANDARD	Červenec 1999
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 77.120.30; 77.140.90

Měď a slitiny mědi -
Trubky bezešvé válcované, žebrované, pro výměníky tepla
Copper and copper alloys -
Rolled, finned, seamless tubes for heat exchangers

Cuivre et alliages de cuivre -
Tubes sans soudure à ailettes pour échangeurs
thermiques

Kupfer und Kupferlegierungen -
Nahtlose, gewalzte Rippenrohre
für Wärmeaustauscher

Tato evropská norma byla schválena CEN 1999-06-14.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na

vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 1999 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a v jakémkoli

Ref. č. EN 12452:1999 E

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět
normy

.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3
Definice

..... 6

4
Označování

..... 7

4.1

Materiál

..... 7

4.2 Stav

materiálu

.... 8

4.3

Výrobek

..... 8

5 Údaje

objednávky

..... 9

6

Požadavky

..... 10

6.1 Chemické

složení

..... 10

6.2 Mechanické

vlastnosti

..... 10

6.3 Rozměry a mezní

úchytky..... 10

6.4 Mezní úchytky

tvaru

..... 10

6.5 Jakost

povrchu

..... 11

6.6 Technologické

požadavky..... 11

11

7 Odběr

vzorků

.....

..... 11

7.1

Všeobecně

..... 11

7.2 Chemický

rozbor

..... 11

7.3 Mechanické

zkoušky

..... 11

8 Zkušební

metody

..... 12

8.1 Chemický

rozbor

..... 12

8.2 Zkouška

tahem

..... 12

8.3 Zkouška

tvrdosti

..... 12

8.4 Technologické

zkoušky.....

12

8.5 Defektoskopické

zkoušky.....

12

8.6 Opakované

zkoušky

..... 12

8.7 Pravidla pro

zaokrouhlování

..... 13

9 Prohlášení o shodě a dokumenty

kontroly.....	13
9.1 Prohlášení o shodě.....	13
9.2 Dokumenty kontroly.....	13
10 Značení, balení, štítkování.....	13
Tabulka 1 - Chemické složení mědi a slitin mědi.....	14
Tabulka 2 - Mechanické vlastnosti trubek z mědi a slitin mědi před žebrováním.....	15
Tabulka 3 - Mezní úchytky vnějšího průměru.....	15
Tabulka 4 - Mezní úchytky délky.....	15
Tabulka 5 - Mezní úchytky rozteče žeber.....	16
Tabulka 6 - Rozsah odběru vzorků.....	16
Příloha A (informativní) Bibliografie.....	17
Příloha B (normativní) Defektoskopické zkoušky.....	18
Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnic EU.....	20

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 133 „Měď a slitiny mědi“ se sekretariátem v DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním

identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2000.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu, a podporuje základní požadavky směrnic EU.

Vztah ke směrnicím EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

V rámci svého pracovního programu technická komise CEN/TC 133 pověřila CEN/TC 133/WG 3.2 „Trubky pro všeobecné použití“ zpracováním této normy:

EN 12452 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé válcované, žebrované, pro výměníky tepla

Tato norma je jednou z řady evropských norem pro trubky z mědi a slitin mědi. Další výrobky jsou, nebo budou, specifikovány takto:

EN 1057 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé kruhové z mědi pro vodu a plyn pro sanitární instalace a vytápěcí zařízení

EN 12449 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé kruhové pro všeobecné použití

EN 12450 Měď a slitiny mědi - Kapilární trubice bezešvé kruhové z mědi

EN 12451 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé kruhové pro výměníky tepla

prEN 12735-1 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé kruhové z mědi pro klimatizaci a chlazení - Část 1: Trubky pro potrubní systémy

prEN 12735-2 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé kruhové z mědi pro klimatizaci a chlazení - Část 2: Trubky pro příslušenství

prEN 13348 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé kruhové z mědi pro lékařské plyny

prEN 13349 Měď a slitiny mědi - Trubky z mědi předizolované s pevným povlakem

prEN 13600 Měď a slitiny mědi - Trubky bezešvé z mědi pro použití v elektrotechnice

1 Předmět normy

Tato evropská norma stanovuje chemické složení, požadavky na vlastnosti a mezní úchylnosti rozměrů a tvaru pro bezešvé válcované, žebrované, trubky z mědi a slitin mědi pro výměníky tepla, dodávané v

rozsahu velikostí vnějšího průměru od 6 mm do a včetně 35 mm a tloušťky stěny od 1 mm do a včetně 3 mm nežebrované části s výškou žeber do a včetně 1,5 mm.

Jsou také stanoveny postupy odběru vzorků a zkušební metody pro ověření shody s požadavky této normy.

-- Vynechaný text --